

FRENCH CREATIVE LAB

フレンチ クリエーティブ ラボ

JAPAN 2025

DESCRIPTION OF COMPANY DELEGATION

代表団 会社概要

Foreword

The Embassy of France in Japan, Business France, and the Institut français du Japon are delighted to introduce you to the 2025 French delegation of creative and cultural industries companies.

From September 22nd, 7 companies will be visiting Japan to foster French-Japanese business and cultural partnerships with Japanese players. France and Japan both have a solid cultural interest in each other. Knowledge and know-how are complementary between the two countries, with many cultural and business links between them. In this context, we believe that strengthening our long-lasting bilateral cooperation will be key to creating new opportunities, new ideas, and great new projects.

Among this delegation, you will find video games studios, companies providing VR or creative content, animation, and music related innovation.

Thank you for your cooperation.

在日フランス大使館、ビジネスフランス、アンスティチュ・フランセは、2025年フランスのクリエイティブ・文化産業企業代表団を紹介します。

2025年9月22日から26日まで、7社のフランス企業が日本を訪れ、日本のプレーヤーと日仏のビジネスおよび文化的パートナーシップを育むことを目的としています。フランスと日本はともに、互いに対する文化的な関心が高いとされております。知識、そしてノウハウは、両国の間で補完関係にあり、文化的、ビジネス的にも多くのつながりがあります。このような背景から、長期にわたる二国間協力関係を強化することが、新しい機会、新しいアイデア、素晴らしい新プロジェクトを生み出す鍵になると確信しています。

この代表団の中には、ビデオゲームスタジオ、AR/VR 技術企業、アニメーションスタジオ、音楽関連企業が含まれています。

ご協力の程、よろしくお願いいたします。

For any further inquiry, please contact / お問い合わせ先：

Mr. Takafumi GOTO, Trade Advisor, Business France

Takafumi.goto@businessfrance.fr

DESCRIPTION OF COMPANY DELEGATION

ALBYON	Erreur ! Signet non défini.
ELLIPSE ANIMATION	5
FORTICHE PRODUCTION.....	6
MOOD BOOSTER GROUP	7
MUTANT NINJA (KID KATANA RECORDS).....	8
TAKEOFF STUDIOS	9
LE STUDIO DE TROP	10

	ALBYON
	https://albyon.io/
	AR/VR

Description

In December 2019, the immersive media company Atlas V launched ALBYON, its first studio dedicated to immersive experiences and video games.

Lead by veterans of video game and 3D animation industries, ALBYON brings together a team of passionate people, pushing boundaries back every day in order to tell stories that matter.

The studio took part in several memorable pieces of work in narrative VR, like Battlescar, Madrid Noir, Missing Pictures or Glimpse, which just won best VR experience at the International Animation Festival of Annecy and at the Cannes XR Festival.

ALBYON is one of the most awarded studios of its field, with distinctions coming from Tribeca, the Mostra de Venise, Numix, the Biennale de Venise, the GIFF...

Rooted in innovation, we invest in research and development to allow for the creation of new worlds, and new stories. We create engaged artistic experiences, on the fight on racism, protection of the environment, or the fight against inequalities. But we also develop unique experiences, at the heart of a punk concert, in the depths of the oceans, or in a rocket with Wallace and Gromit.

概要

2019 年 12 月、イマーシブメディア企業 Atlas V は、没入型体験とビデオゲームに特化した初のスタジオである ALBYON を立ち上げました。ビデオゲームと 3D アニメーション業界のベテランが率いる ALBYON は、意味のある物語を伝えるために、日々限界に挑み続ける情熱的な人々のチームを結集させています。

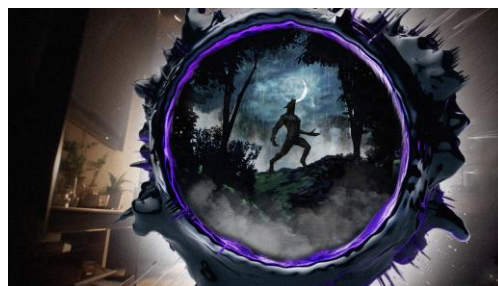
このスタジオは、アヌシー国際アニメーションフェスティバルとカンヌ XR フェスティバルで最優秀 VR 体験賞を受賞したばかりの『バトルスカー』、『マドリッド・ノワール』、『ミッシング・ピクチャーズ』、『グリンプス』など、いくつもの記憶に残るナラティブ VR 作品に関わってきました。

ALBYON は、トライベッカ、モストラ・デ・ヴェニス、ヌミックス、ヴィエンナーレ・ド・ヴェネーゼ、GIFF など、この分野で最も多くの受賞歴のあるスタジオの 1 つです。イノベーションに根ざし、新しい世界や新しいストーリーの創造を可能にする研究開発に投資しています。『at the heart of a punk concert』、『深海』、『ウォレスとグルミットのロケット』など、ユニークな体験も開発しています。

References, projects, and information / プロジェクト、その他情報

PROJECTS

- Wallace & Gromit in The Grand Gateway (VR) + Jamtastic (MR)
- Monstrorama (2023)



Description

For over 60 years, Ellipse Animation has been giving life to iconic characters, amazing worlds and unforgettable adventures that pass on generations. Our teams are behind the largest animation catalogue in Europe and some of the most successful animation series and movies ever produced, including The Adventures of Tintin, The Garfield Show and The Smurfs brand new series.

Building on its studio's ecosystem, Ellipse joins forces with international partners to produce top-quality animated entertainment. Our studios assemble some of the best talents in animation, making the most of art and technology. Through passion, creativity and innovation, we are dedicated to telling stories that entertain, amaze and inspire kids and adults alike all around the world —and we are proud to do so.

Ellipse Animation is a subsidiary of the French family-owned Média-Participations group, a European leader in content creation.

概要

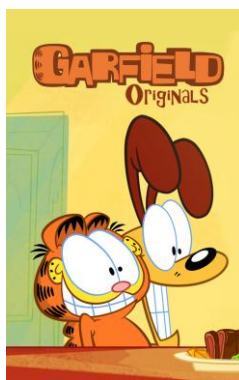
60 年以上にわたり、私たちは象徴的なキャラクター、素晴らしい世界、そして世代を超えて受け継がれる忘れられない冒険に命を吹き込んできました。私たちのチームは、ヨーロッパ最大のアニメーションカタログを手掛け、タンタンの冒険、ガーフィールドショー、スマーフの新シリーズなど、これまでに制作された中で最も成功したアニメーションシリーズや映画のいくつかを手がけています。

私たちはスタジオのエコシステムに基づき、国際的なパートナーと協力して、最高品質のアニメーションエンターテインメントを制作しています。私たちのスタジオは、アートとテクノロジーを最大限に活用して、アニメーションの最高の才能を集めています。情熱、創造性、革新性を通じて、私たちは世界中の子供と大人を楽しませ、驚かせ、インスピレーションを与えるストーリーを伝えることに専念しており、それを誇りに思っています。Ellipse Animation は、コンテンツ制作のヨーロッパのリーダーであるフランスの **Média-Participations** グループの子会社です。

References, projects, and information / プロジェクト、その他情報

PROJECTS

- The Smurfs
- GARFIELD
- The Adventures of TINTIN





Fortiche Production

<https://forticheprod.com/fortiche/>

Production

アニメーション制作会社

Description

We aim to create mind-blowing entertainment that flips the script, defies expectations, and ignites the pulse of pop culture. We love pushing boundaries to stories that stick with you! The kind you can't help but share with your mates.

Our style breaks the mold with a bold mix of artistry and tech. Our 2D and painted 3D style creates impactful scenes with depth. Rooted in live-action, our founders have crafted a visual identity that's winning hearts in animation.

概要

私たちは、常識を覆し、期待を裏切り、ポップカルチャーの脈を刺激するような、驚くべきエンターテインメントを創り出すことを目指しています。私たちは、心に残るストーリーの限界を押し広げるのが大好きです。友達とシェアせずにはいられないような、そんな物語を作りたいと思っています。

私たちのスタイルは、芸術性とテクノロジーを大胆に組み合わせることで型を打ち破ります。

当社の 2D およびペイントされた 3D スタイルは、深みのあるインパクトのあるシーンを作成します。

実写に根差した私たちの創業者は、アニメーションの世界で人々の心をつかむビジュアルアイデンティティを作り上げました。

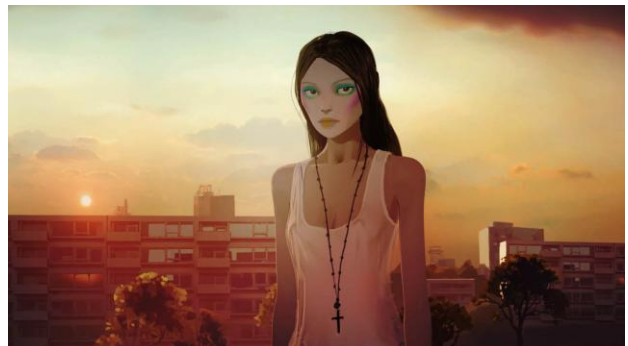
References, projects, and information / プロジェクト、その他情報

PROJECTS

- ARCANÉ (NETFLIX)
- LA GAVIOTA
- WELCOME TO NOXUS

AWARD

30 AWARDS & 8 NOMINATIONS





Mood Booster Group

<https://moodboostergroup.com/>

Production

音楽出版、音楽制作、音楽テック

Description

Mood Booster Group is above all a collective of companies from the music sector, ICC and innovation. Mood Booster is investing or/and supports managers and producers of musical content publisher, label, producer, Music Supervis, Music Tech solutions, catalogs...

Departure in retirement, change of activity, we can provide the valuation and transmission of the company to a buyer. Consulting & Coaching to diversify its activities and support players in the music sector. Training & intervention on the professions of the music sector.

概要

Mood Booster Group は、音楽業界、ICC（文化・創造産業）、およびイノベーション分野の企業の集まりです。Mood Booster は、音楽コンテンツの管理者やプロデューサー、音楽出版社、レーベル、音楽監修者、音楽テックソリューション、カタログなどへの投資およびサポートを行っています。

引退や事業の変更に伴う、企業の評価や買い手への事業譲渡もサポートします。また、音楽業界のプレイヤーを支援するためのコンサルティングやコーチングも提供し、業務の多様化をサポートします。さらに、音楽業界の職業に関する研修や仲介も行っています。

References, projects, and information / プロジェクト、その他情報

OUR COMPANY GROUP

- Publishing & Music rights management (WTPL • Absolute Management • AVNGRD Publishing • RegainMusic)
- Productions of music contents (Booster Music • Monstre Sonore)
- Music Tech & Innovation (Foloz • SoundBirth • Base for Music • Billboard France)
- Audiovisual (Gorgone • Royal Sync • Parsiparla)



Mutant Ninja (KID KATANA RECORDS)

<https://mutant-ninja.com/>
<https://kidkatana.com/>

Music
音楽レーベル

Description

Kid Katana is a record label specialized in video game music, connecting composers with fans through premium physical and digital soundtrack releases. Collaborating with the finest studios and publishers (DON'T NOD, Dotemu, Quantic Dream, KOEI TECMO, Nickelodeon, SEGA, Slocap, SNK, KOEI TECMO...) the label pushes the boundaries of the genre. Its catalog includes acclaimed soundtracks such as Streets of Rage 4, TMNT Shredder's Revenge, Lost Records: Bloom & Rage, Jusant, Metal Slug Tactics, V Rising and NINJA GAIDEN: Ragebound, and contributions from Mike Patton, the Wu-Tang Clan, Chromatics, Hitomitoi, Tee Lopes, Yuzu Koshiro, Gareth Coker, Yuka Kitamura, Mick Gordon...

概要

Kid Katana はゲーム音楽に特化したレコードレーベルで、作曲家とファンをつなぎ、高品質なフィジカルおよびデジタルのサウンドトラック作品をリリースしています。

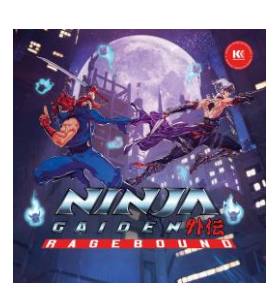
DON'T NOD, Dotemu, Quantic Dream, KOEI TECMO, Nickelodeon, SEGA, Slocap, SNK, KOEI TECMO などの優れたスタジオやパブリッシャーと協力しながら、ゲーム音楽というジャンルの限界に挑戦しています。

カタログには Streets of Rage 4, TMNT Shredder's Revenge, Lost Records: Bloom & Rage, Jusant, Metal Slug Tactics, V Rising and NINJA GAIDEN: Ragebound, そして Mike Patton, the Wu-Tang Clan, Chromatics, Hitomitoi, Tee Lopes, Yuzu Koshiro, Gareth Coker, Yuka Kitamura, Mick Gordon などの作品も含む高い評価を受けたサウンドトラックが含まれています。

References, projects, and information / プロジェクト、その他情報

PROJECTS

- 2020 - [Streets of Rage 4](#)
- 2022 - [TMNT Shredder's Revenge](#)
- 2024 - [Metal Slug Tactics](#)
- 2024 - [V Rising](#)
- 2025 - [NINJA GAIDEN: Ragebound](#)



Description

TAKEOFF is an award-winning global multidisciplinary creative design studio that specialises in the entertainment industry. Our team has worked alongside the most notable names in entertainment, and we're able to operate on a truly international scale. We partner with leading, innovative entertainment companies, videogame developers and publishers to provide them with innovative, interactive marketing solutions designed around the audiences they wish to attract most.

We have strong partnerships with creatives throughout the world via our international multidisciplinary talent pool, allowing TAKEOFF to activate in any market through some of the best global creative talent available today. Most of all, we're a friendly team that's passionate about what we do and work hard to deliver results for our international entertainment clients. Give us a call today; we'd love to have a chat about how we can help you market to a wider audience.

概要

TAKEOFF は、エンターテインメント業界を専門とする、受賞歴のあるグローバルなクリエイティブデザインスタジオです。私たちのチームは、エンターテインメント界で最も著名な方々と仕事をしており、国際的な規模で活動しております。私たちは、大手エンターテインメント企業、ビデオゲーム開発者、出版社と提携して、彼らが最も惹きつけたいオーディエンスに合わせてデザインされた、革新的でインタラクティブなマーケティングソリューションを提供しています。

また、同社は IP コラボレーションに注力しており、ゲーム x 著名人、実店舗 x IP など様々なコラボレーションの橋渡し役を行っております。

References, projects, and information / プロジェクト、その他情報

- Ubisoft - Assassin's Creed VALHALLA 3D MOCKUPS (ALL CONTENT CREATED INHOUSE)
- HoYoVerse - Honkai Impact 3rd : promotion campaign with World Figure Skate Champion E. Medvedeva
- YU-GI-OH! EARLY DAYS COLLECTION – INFLUENCER KITS
- FINAL FANTASY XIV CUSTOM XBOX SERIES X





Le Studio De Trop

<https://lestudiodetrop.fr/>

Video game studio
没入型ゲーム開発スタジオ

Description

At "Le Studio de Trop" we are convinced that video games as a cultural product are still largely underrated. Le Studio de Trop is a future game dev cooperative developing its own video game IPs. The company is located in Bourges, Centre-Val-de-Loire, France. The team is made of engineers and passionate creatives having a long xp in the development of immersive apps.

A first game called "All That Glitters", is out since march 2025 !! We are now working hard on our next project 【 Code name : The Sisterhood 】 An investigation game based on film photo development and occult powers...

概要

Le Studio de Trop では、ビデオゲームの文化的な可能性は、いまだ大きく過小評価されていると確信しています。Le Studio de Trop は、自社でビデオゲームを制作する将来の**協同組合会社(フランスの SCOP に相当)**です。本社はフランス、サントル＝ヴァル・ド・ロワール地方のブルージュに所在します。チームは、没入型アプリケーション開発において豊富な経験を持つエンジニアと、情熱あふれるクリエイティブによって構成されています。最初のナラティブゲーム「All That Glitters」が、2025年3月5日にリリースされました。現在、次回作「コードネーム：The Sisterhood」の開発に全力で取り組んでいます。本作は、銀塩写真とオカルト的な力を融合させた三人称視点の推理アドベンチャーゲームです…

References, projects, and information / プロジェクト、その他情報

- 2024 - 2025 : All That Glitters
- 2025 - 2028 : The Sisterhood



NOTES

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary-ruled notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ORGANIZED BY



L'Institut français du Japon (IFJ) accompagne les créateurs, professionnels et entreprises françaises des industries créatives et culturelles dans leur développement au Japon.

Grâce à un réseau de partenaires de premier plan et présents sur tout le territoire, en lien avec les antennes locales de l'IFJ dans 5 villes, nous offrons aux porteurs de projets français des opportunités multiples de collaboration avec les professionnels japonais, tant sur le plan créatif qu'économique.

Notre connaissance approfondie du marché japonais et des différents secteurs des ICC nous permet d'identifier les tendances et d'en faire profiter le secteur créatif français : jeux vidéos, animation, expériences immersives, musiques, design, mode, métiers d'arts...

Tout au long de l'année, l'IFJ collabore avec les opérateurs français spécialisés (Institut français, Business France, Unifrance, CNM, Mobilier National) pour développer des programmes d'accompagnement adaptés aux réalités de chacun : organisation de délégation sur des marchés, mobilité professionnelle, séminaires d'information, opportunités de networking en ligne ou en présentiel, notes d'opportunités....

En tant qu'organisation reconnue par tous les artistes, professionnels et membres de l'industrie au Japon, l'IFJ contribue chaque jour à faire des ICC françaises une référence incontournable et recherchée.

アンスティチュ・フランセ（IFJ）は、文化クリエイティブ産業におけるフランスのアーティスト、専門家、企業・団体の日本での活動を支援しています。

日本の 5 都市を拠点として展開する各支部と連携し、フランス側の関係者に、日本のしかるべき企業・団体、アーティストとコラボレーションする機会を数多く提供。日本のマーケットに関する知識や文化クリエイティブ産業の分野の豊富な経験と知識に基づき、そのトレンドをおさえ、ビデオゲーム、アニメーション、没入体験、音楽、デザイン、モード、美術工芸などのフランスのクリエイティブ分野がどのように日本のマーケットに関わることができるかを見極めます。

また、アンスティチュ・フランセ（パリ本部）、ビジネス・フランス、ユニフランス、CNM、モビリエ・ナショナルといったフランスの専門機関とともに、市場視察団の手配、関係者の海外派遣、セミナーやオンラインまたは対面でのネットワーキングイベントの開催、レポート作成など、それぞれのシーンに適した支援プログラムを年間を通じて提供しています。

アンスティチュ・フランセはフランスの文化クリエイティブ産業が日本において必要不可欠で、リファレンスとなるよう活動する、日本のアーティストや文化芸術関係者に認知されているフランス政府公式機関です。



Business France is **the national agency supporting the international development of the French economy**. It is responsible for **encouraging the growth of French companies' exports** and for promoting and facilitating international investment in France.

The agency **promotes French businesses, the country's brand image, and France's attractiveness as an investment destination**. It also manages the **VIE program (International Volunteer Program in Business)**.

Business France has **1,500 employees**, based in France and in **58 countries around the world**, working in collaboration with a network of partners.

Since January 2019, as part of the reform of the public export support system, Business France has entrusted private partners with the responsibility of supporting SMEs and mid-sized companies in the following markets: Hungary, Morocco, Norway, the Philippines, and Singapore.

- For more information: www.businessfrance.fr

フランス貿易投資庁-ビジネスフランス（Business France）はフランス経済の国際化を促進するための国の機関です。フランス企業の国際展開と貿易振興（IT・スタートアップ、重工業からファッション・インテリア・コスメ、食料品などの分野）、また外国企業のフランス進出・投資を支援します。フランスの経済国としてのイメージ向上、特に地方や企業の魅力を伝える広報活動を推進し、またフランス国際企業インターンシップ・プログラム（V.I.E）の発展も担います。

世界 58 カ国に在外事務所を構え、1500 人のスタッフが国際的な官民ネットワークのもと活動し、企業へのサービスを提供しています。

2019 年 1 月以降、公共輸出支援制度の改革の一環として、ビジネスフランスはハンガリー、モロッコ、ノルウェー、フィリピン、シンガポールの市場において、SME と中小企業の支援を民間のパートナーに委託しています。

- 公式サイト（英仏語）：www.businessfrance.fr
- 公式 X (日本語)：https://x.com/BFrance_Japan
- 公式 LinkedIn (仏語)：<https://www.linkedin.com/company/business-france-north-east-asia/>